Informator Rady Dzielnicy V M. Krakowa

WIADOMOŚCI LOKALNE

Czarna Wieś, Łobzów, Krowodrza, Nowa Wieś

Nr 4 (90) rok XII Wrzesień 2005 r. www.dzielnicav.krakow.pl ISSN 1234-9739

Egzemplarz bezpłatny - po przeczytaniu przekaż sąsiadowi!

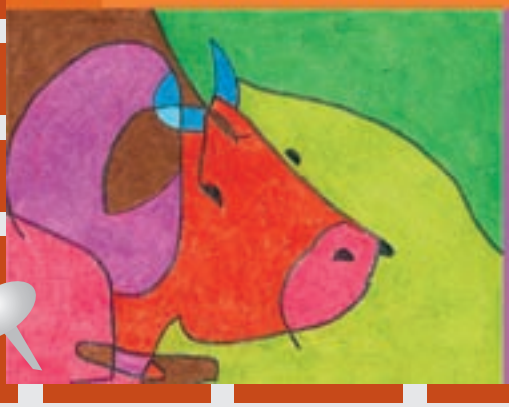
10-11 września

DNI KROWODRZY 2005

SOBOTA

dzień otwarty placówek kulturalnych

- Teatr KTO
- Muzeum Historii Fotografii
- Muzeum Historyczne o/Pomorska
- Klub Kultury „Paleta"
- MDK „Dom Harcerza"



NIEDZIELA

część plenerowa - Park im. H. Jordana

rodzinny piknik

popołudnie z kulturą

Szczegóły - str. 4-5

W NUMERZE:

- majowe reminiscencje str. 6-7
- skwer walczący str. 8
- profilaktyka przede wszystkim str. 9
- wakacyjna „Iskierka" str. 10
- felieton Pawła Klimowicza str. 12

Z PRAC RADY I ZARZĄDU DZIELNICY V

Radni Dzielnicy V na sesjach w dniu 13 czerwca i 4 lipca wydali opinię w następujących sprawach:

Gospodarka komunalna i Budownictwo

- Negatywna opinia radnych w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego dla inwestycji pn.: „Budowa Audytorium Maximum wraz z hotelem w Krakowie. Radni uznali że planowany budynek będzie za wysoki i spowoduje zaciemnienie mieszkań z sąsiedniej strony budynku przy ul. Czarnowiejskiej.
- Połączenie kwot pozostałych w zadaniach powierzonych na 2005 r. tj. „Tworzenie zieleńców i skwerów i Modernizacja Ogródków Jordanowskich i przeznaczenie jej na kolejne zadanie Rady.
- Pozytywna opinia radnych w sprawie wydzierżawienia przez Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki na czas nie oznaczony działki przy ul. Wrocławskiej zabudowanej budynkiem Klubu Kultury „Paleta".
- Przeznaczenie środków finansowych po przetargu na wykonanie projektu modernizacji ul. Urzędniczej, kwota ta została przeznaczona na prace remontowe dróg i chodników.
- Radni zawnioskowali aby wykonawcą zadania priorytetowego na 2005 rok pn.: „poprawa bezpieczeństwa komunikacyjnego w dzielnicy" była firma, która wygrała przetarg w oparciu o ceny jednostkowe oraz aby wykonawcą zadań remontowych dróg, chodników i oświetlenia była firma RDH „Śródmieście" sp. z o.o.

Praworządność i Bezpieczeństwo

- Opinia radnych dotycząca wniosku Policji w sprawie zmiany zadania pn.: „zakup kamizelek kuloodpornych na zakup materiałów eksploatacyjnych i biurowych".
- Pozytywna opinia dla Zespołu Koordynacyjnego „Bezpieczny Kraków" w sprawie rozdziału kwoty 7200 zł. na 2006 rok.

Zdrowie, Pomoc Społeczna i Mieszkalnictwo

- Pozytywna opinia w sprawie przeznaczenia kwoty pozostałej po realizacji zadań z tytułu pomocy społecznej. Zawnioskowano, aby dofinansować zadania: paczki żywnościowe i wyprawki szkolne.
- Radni na sesji 4 lipca uchwalili podział budżetu – zadania priorytetowe na rok 2006 na kwotę 570000 zł. Ustalili kolejność prac remontowych zespołów szkół ogólnokształcących, gimnazjów, przedszkoli i żłobków na 2006 r. – zadania powierzone.
- Radni dali upoważnienie Zarządowi na czas przerwy wakacyjnej do wydawania opinii zgodnie ze statutem.

Zarząd

- Na posiedzeniach w dniach 6 i 26 lipca oraz 23 sierpnia podjął uchwałę pozytywnie opiniując odprowadzenie ścieków dla istniejącej zabudowy wielorodzinnej przy ul. Mydlnickiej 75 i 75B. Delegował radnych do odbioru prac remontowych.
- Przewodniczący Rady, zastępca przewodniczącego i członkowie Zarządu pełnili dyżury w każdą środę w okresie wakacji – przyjmowali sprawy od mieszkańców na godzinnych dyżurach lub telefonicznie.
- Członkowie Zarządu pomiędzy posiedzeniami Zarządu czuwali nad wykonaniem zadań Rady, uczestniczyli w odbiorach tych zadań informując o tym przewodniczącego Zarządu.

Siedziba Rady Dzielnicy V m. Krakowa

ul. Kazimierza Wielkiego 112/2
tel. 636-95-95
e-mail:dzielnica5@um.krakow.pl

Biuro czynne:
poniedziałek: 11-18
wtorek-piątek: 10-14

Przewodniczący Rady Dzielnicy V
Paweł Klimowicz
i Zastępca Przewodniczącego Rady Dzielnicy V
Agata Tatara
pełnią dyżury w czwartki
w godz. 17-18

Członkowie Zarządu:
Henryka Has, Adam Michaluk, Elżbieta Zawiła i Radni
pełnią dyżury w środy
w godz. 17-18

Plan zadań priorytetowych Rady na 2006 r.

W dniu 4 lipca 2005 r. Rada Dzielnicy V na swoim posiedzeniu podjęła uchwałę o rozdysponowaniu środków finansowych w wysokości 570000 złotych na zadania priorytetowe na rok 2006 wg propozycji komisji merytorycznych.

- Edukacja i Kultura Fizyczna – 160000 zł.

a) remonty w placówkach oświatowych: wymiana stolarki okiennej, remont boiska, modernizacja kuchni szkolnych, malowanie i cyklinowanie parkietów,
b) dofinansowanie pracowni szkolnych w L.O.,
c) organizacja imprez edukacyjnych i sportowych.

- Informacja i Łączność z Mieszkańcami – 44000 zł.

Druk gazetki, redakcja, aktualizacja strony WWW, obsługa tablic informacyjnych, obsługa fotograficzna imprez, materiały promocyjne.

- Infrastruktura Komunalna i Budownictwo – 121000 zł.

Poprawa bezpieczeństwa komunikacyjnego w Dzielnicy, remont tablic informacyjnych.

- Kultura – 77000 zł.

a) remonty placówek kulturalnych Muzeum Historycznego, Krowoderskiej Biblioteki Publicznej MDK „Dom Harcerza" i Teatru KTO,
b) zakupy do placówek kulturalnych,
c) organizacja imprez kuturalnych.

- Praworządność – 66000 zł.

a) zakupy dla Policji i Straży Miejskiej,
b) monitoring szkół,
c) dofinansowanie konkursów nt. bezpieczeństwa oraz organizacja Memoriału Krzysia Kaszuby z MDK „Dom Harcerza".

- Zdrowie, Pomoc Społeczna i Mieszkalnictwo – 102000 zł.

a) pomoc społeczna: wyprawki szkolne dla dzieci z rodzin najuboższych, paczki żywnościowe, Dzień Dziecka, spotkanie Wielkanocne,
b) badania profilaktyczne: densytometria, rtg płuc, profilaktyka miażdżycy i cukrzycy, profilaktyka schorzeń tarczycy, badania okulistyczne dzieci, profilaktyka zdrowia psychicznego, szczepienia przeciw grypie, przeciw żółtaczce, mammografia, PSA,
c) Dzień Seniora.

Stan realizacji zadań Rady w 2005 r.

1. W „Wiadomościach Lokalnych" nr 2 (83) w 2004 roku przedstawiliśmy mieszkańcom plan zadań priorytetowych na 2005 rok na kwotę 570 000 zł.

2. W „Wiadomościach Lokalnych" nr 3 (84) w 2004 roku przedstawiliśmy mieszkańcom plan zadań powierzonych na 2005 rok na kwotę 1000500 zł.

Pod koniec miesiąca sierpnia b.r. realizatorzy zadań przesłali sprawozdanie z realizacji ww. zadań.

Ad 1. Zadania priorytetowe

- Edukacja i Kultura Fizyczna z planowanej kwoty 148000 zł wykonano prace remontowe na kwotę około 80000 zł. wymiana okien na sali gimnastycznej w ZSO nr 51, wymiana okien na sali gimnastycznej w Gimnazjum nr 17, wymiana okien w Przedszkolu nr 43 i 119 oraz przystosowanie kuchni w Przedszkolu nr 75.

- Infrastruktura Komunalna i Budownictwo - planowana kwota 140000 zł. Trwają uzgodnienia na temat zadań „poprawa bezpieczeństwa komunikacyjnego na terenie Dzielnicy" z Zarządem Dróg i Komunikacji.

- Kultura – planowana kwota 82000 zł. Zrealizowano zadania na kwotę 523000 zł z tego remonty – 19000 zł, zakupy – 30600 zł organizacja imprez – 2700 zł.

- Praworządność – planowana kwota – 64000 zł. Zrealizowano zadania na kwotę 14000 zł. – zakupy dla Straży Miejskiej.

- Zdrowie, Pomoc Społeczna i Mieszkalnictwo z planowanej kwoty 92000 zł zrealizowano zadania z pomocy społecznej na kwotę 10192 zł.

Ogółem zaawansowanie w wykonanie zadań Rady wynosi około 30 proc.

Ad 2.

- Prace remontowe szkół podstawowych, gimnazjów i przedszkoli z kwoty planowanej 207200 zł prace remontowe wykonano na 103000 zł.

- Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia z kwoty przyznanej 477000 zł: remonty ul. Galla od ul. Królewskiej do ul. Lea, ul. Pomorska strona nieparzysta, ul. Nowowiejska od ul. Kazimierza Wielkiego do ul. Królewskiej będą realizowane po wyłonieniu wykonawcy w drodze przetargu.

- Budowa i modernizacja ulic lokalnych – planowana kwota 177000 zł: w tym przebudowa ul. Urzędniczej w br. będzie opracowany projekt na kwotę 48556 zł na przeprowadzenie tej modernizacji. Po jego wykonaniu będzie znany zakres i wyskokość kwoty wykonania remontu tej ulicy. Zadanie będzie realizowane w 2006 roku. Pozostałe środki przeznaczono na kolejne zadania (remonty dróg i chodników).

- Tworzenie zieleńców i skwerów z planowanej kwoty 81000 zł zrealizowano: przycinki i pielęgnację zieleni - 7870,89 zł i ogrodzenia przyuliczne - 55752 zł, co razem daje kwotę 63622,89 zł.

- Ogródki jordanowskie z planowanej kwoty 40300 zł zrealizowano: doposażenie ogródków i bieżące utrzymanie oraz remont chodnika na skwerze na kwotę 14217,20 zł.

- Bezpieczny Kraków z planowanej kwoty 7200 zł zrealizowano: obsługę i zakup na gród na imprezę „Bezpieczna rodzina w Dzielnicy V" na kwotę 3198 zł.

Ogółem zaawansowanie w wykonywanie zadań powierzonych wynosi około 25 proc.

Ważne informacje

Zmiany w świadczeniach rodzinnych

Od 1 września 2005 r. do 31 sierpnia 2006 r. Urząd Miasta Krakowa będzie jedynym płatnikiem świadczenia pielęgnacyjnego oraz dodatków do zasiłku rodzinnego z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego, samotnego wychowywania dziecka, wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej, podjęcia przez dziecko nauki poza miejscem zamieszkania oraz zaliczki alimentacyjnej. Nowelizacja Ustawy oświadczeniach rodzinnych m.in. wprowadza do katalogu dodatków do zasiłku rodzinnego nowy dodatek z tytułu wychowania dziecka w rodzinie wielodzietnej. Nowelizacja przewiduje także zmianę sposobu weryfikacji dochodu osób otrzymujących świadczenia rodzinne. Świadczenia rodzinne przysługujące za wrzesień zostaną wypłacone do 31 października osobom ubiegającym się o takie świadczenia na nowy okres zasiłkowy, które złożą kompletny wniosek między 16 sierpnia a 30 września.

Mieszkańcy Krakowa uzyskają informację, pobiorą druki wniosków i złożą je w następujących punktach:
- ul. Stachowicza 18, pon. – pt. od 8.00 do 18.00, tel. 616-50-00, 616-50-01.

Formularze wniosków są również dostępne w formie elektronicznej (PDF) na stronie www.kraków.pl „Magiczny Kraków".

Uwaga: dla pedagogów szkolnych w siedzibie Rady znajduje się skrócony wykaz świadczeń rodzinnych dla mieszkańców Krakowa w okresie zasiłkowym od 1 września 2005 r. do 31 sierpnia 2006 r.

Wnioski o dodatki mieszkaniowe

Od 1 lipca 2005 r. Referat ds. dodatków mieszkaniowych Wydziału Świadczeń Socjalnych Urzędu Miasta Krakowa został przeniesiony z ul. Wawrzyńca na ul. Stachiewicza 18, I piętro. Jest czynny od 8.00 do 18.00, tel. 616-50-00, 616-50-01.

Druki na dodatki mieszkaniowe można też odebrać w siedzibie Rady Dzielnicy V.

Pomoc mieszkaniowa

Zarządzeniem nr 851/05 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 17 maja br. powołano zespół zadaniowy do opracowania nowych zasad wynajmowania mieszkań z zasobów Gminy. W skład zespołu wchodzą przedstawiciele Rad Dzielnic Miasta Krakowa. Zespół wniósł wiele uwag i zmian do nowelizacji uchwały nr XXVIII/239/03 Rady Miasta Krakowa. Mamy nadzieję, że będą one znacznie korzystniejsze dla ponad 2000 rodzin oczekujących na własne mieszkanie.

Porady prawne rodzinne z zakresu spraw administracyjnych będących w gestii Gminy udzielają urzędnicy – prawnicy w Urzędzie Miasta Krakowa w głównym holu przy pl. Wszystkich Świętych 1.

Teksty na str. 2-3 opracowała:
Henryka Has
członek Zarządu

Szczegółowy program „Dni Krowodrzy”

10 - 11 września 2005

SOBOTA

Dzień otwarty krowoderskich placówek kulturalnych

Kiedy?	Co?	Kto?	Gdzie?
11 - 18	- Atelier fotograficzne – pamiątkowe zdjęcia w scenografii XIX i XX wiecznego atelier - Zwiedzanie wystaw zwolnione z opłaty - Prezentacja i oprowadzanie stałej wystawy	Muzeum Historii Fotografii	MHF, ul. Józefitów 16
11 – 18 15.00	- pokaz filmu o tematyce związanej z historią ul. Pomorskiej - Warsztaty dla młodzieży szkolnej - Zwiedzanie wystaw z przewodnikiem i bez zwolnione z opłat - Krowodrza wojenna – oprowadzanie przez historyka po terenie dzielnicy Krowodrza	Muzeum Historyczne o. Pomorska	MH ul. Pomorska 2 plener – Krowodrza wojenna
11 - 18	- Warsztaty plastyczne dla dzieci, młodzieży oraz osób dorosłych - Prezentacja różnych form i technik plastycznych - Zaczarowany fotel bajek – czytanie dzieciom	Klub Kultury „Paleta”	K.K. „Paleta”, ul Wrocławska 91
10 – 14	- Wystawa prac plastycznych dzieci i młodzieży szkolnej z Krowodrzy, zamknięcie konkursów, wręczenie nagród	MDK „Dom Harcerza”	MDK „Dom Harcerza”, ul. Reymonta 18
11.00	- Występy teatrzyków szkolnych	SP nr 36	Teatr KTO, ul. Gzymsików 8
14.00	Bajka dla dzieci	Teatr KTO	Teatr KTO, ul. Gzymsików 8
11 - 14	- Dyktando – „ Krowoderski mistrz ortografii” - Konkurs pięknego czytania dla dzieci i młodzieży - Warsztaty plastyczne dla przedszkolaków	SP nr 34	SP nr 34, ul. Urzędnicza 65
19.00	Spektakl „Sprzedam dom, w którym już nie mogę mieszkać” + poczęstunek czeski	Teatr KTO	Teatr KTO, ul. Gzymsików 8
 9 – 12 12 – 15 9 – 12 9 - 12	Międzyszkolne rozgrywki sportowe Koszykówka – szkoły podstawowe Koszykówka – gimnazja + licea Siatkówka – szkoły podstawowe Siatkówka gimnazja + licea Piłka nożna	 SP nr 36 SP nr 5 Gimn. nr 15 Gimn. nr 17	 ul. Mazowiecka 70 ul. Kijowska 8 ul. Kijowska 3 ul. Litewska 34

NIEDZIELA

Impreza plenerowa – Park im dr H. Jordana

Kiedy?	Co?	Kto?	Gdzie?
11 – 11.45	Mecz piłki nożnej – radni, Policja, Straż Miejska, MDK, księża		

11 - 11.15	Kwadrans rozgrzewki - wspólny aerobik	SP nr 34	scena
	Pokaz tańca „Dzieci Krakowa”	MDK Dom Harcerza	scena
12.00	Pokaz zespołu gimnastyków	LO nr XXXI	scena
	Chór, zespół etowy, pokaz tańca towarzyskiego	SP nr 5	scena
	Pokaz gimnastyczek	SP nr 5	
	Pokaz karate	MDK Dom Harcerza	scena
	Pokaz wschodnich sztuk walki	Choy Lee Fut	scena
11 - 14	Przejażdżki konne „za marchewkę”	MDK	
11 - 14	Turniej rodzin – sportowy wielobój „Z krową w herbie”	MDK	
11 - 14	Terenowy bieg rowerowy	MDK	
11 - 14	Pokaz modeli rakiet	MDK	
11 - 14	Ekrany fotografów ulicznych	MHF	
11 - 14	Punkt zabaw plastycznych/jordanowski plener rysunkowy	MDK + Paleta	
11 - 14	Gra w cymbergaja	MDK + M. Beiersdorf	
11 - 14	Gra w „zośkę”	MDK + M. Beiersdorf	
11 - 14	Znakowanie rowerów i przedmiotów cennych	Policja + Straż Miejska	
11 - 14	Nauka bezpiecznej jazdy na rowerze i egzamin na kartę rowerową	Policja	
	Pokaz pierwszej pomocy	Pomoc Maltańska	
13 – 14	Bieg na orientację/bieg na przełaj – otwarty	MDK , Gimn. nr 16	park i okolice
11 - 14	Aukcja zwierząt bezdomnych	TOZ	
14.00	Wydawanie grochówki		
15 -16	Występ chóru i zespołu etowego	SP nr 5	scena
16 – 17	Koncert muzyki straussowskiej	Zespół „La Valse”	scena
16.00	Happening – występ zespołu Biały Klaun – dla dzieci i dorosłych	Teatr KTO	
17.00	Nauka chodzenia na szczudłach	Teatr KTO	
17 – 18	Koncert muzyki bałkańskiej	Zespół „Trio Vivo”	scena
18.00	Nauka puszczania baniek mydlanych, tańce i zabawy przy muzyce – dla dzieci	Teatr KTO	
18 – 19	Teatr Nieba i Ziemi – poemat o klęsce gniewu – spektakl plenerowy	Teatr „Stańczyk” – Grażyna Maria Kukurba	scena

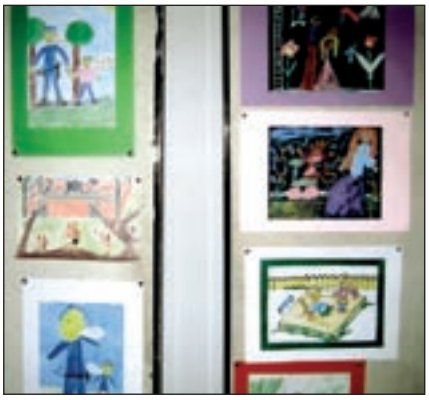
opracowała: Małgorzata Zawiła
przewodnicząca Komisji Kultury

Patronat medialny: TVP Kraków, Radio Wanda, Dziennik Polski

Majowe reminiscencje

16 maja

„W okresie rozwoju techniki – Bezpiecznie wśród zagrożeń"



Wystawa prac plastycznych dzieci i młodzieży pn. „Umiemy żyć bezpiecznie" to konkurs, którego celem było pobudzenie wyobraźni odnośnie zachowań związanych z bezpieczeństwem zdrowia i życia w środowisku naturalnym.

Do konkursu plastycznego przystąpiły dzieci z 12 placówek oświatowych z terenu Dzielnicy V, prac było około 140. Prace oceniało Jury w składzie: Magdalena Mleczko – Szkoła Podstawowa nr 36, Mirosława Lampa – Gimnazjum nr 16, Renata Czekaj – Niepubliczne Przedszkole „Iskierka", Agata Głodowicz – Samorządowy Ośrodek Psychologiczno Pedagogiczny, Ewa Pilarz – Rada Dzielnicy V.

Prace były eksponowane wyeksponowane na wystawie w Urzędzie Miasta Krakowa od 16 do 30 maja br. Patronat honorowy objął Jacek Matuszek, dyrektor Wydziału, który uroczyście otworzył wystawę witając około 100 dzieci - autorów prac wraz z opiekunami.

Laureaci konkursu wyróżnieni I nagrodą: Alicja Rzepka (Niepubliczne Przedszkole „Iskierka"); Maja Szostak (Przedszkole nr 75); Michał Bublik, Jan Baran, Mateusz Dzielski (SP 36); Marta Flaga (SP nr 5); Anna Kolarska (Gimnazjum nr 16); Sabina Dzioba, Magdalena Siupik (Gimnazjum nr 17); Artur Bujak (Świetlica Środowiskowa „Świetliki"); Dominika Suplik (Świetlica Parafialna „Modrzejówka").

18 maja

„Dni Jordanowskie"

VI edycja tej imprezy organizowana wspólnie z Towarzystwem Parku im. dr Henryka Jordana, Ogniska TKKF „Raj", 5 KDH „Wichry" ZHR i placówkami oświatowymi. Przybyło ponad 300 uczniów z opiekunami – nauczycielami Wychowania Fizycznego, którzy brali udział w konkurencjach: bieg przełajowy, skok w dal, koszykówka, piłka nożna. Impreza rozpoczęła się uroczystym złożeniem kwiatów przy pomniku im. dr Henryka Jordana w 98 rocznicę śmierci patrona parku.

W biegu przełajowym na 800 i 450 m. I miejsca – Krzysztof Wilk i Karolina Baran z Gimnazjum nr 16.

W skoku w dal najlepsi byli: Aleksandra Denek z Gimnazjum nr 17, Marek Tomaszewski i Agata Hajcak ze Szkoły Podstawowej nr 34.

W koszykówce I miejsce w kategorii dziewcząt i chłopców otrzymała Szkoła Podstawowa nr 5.

Zwycięzcy odebrali nagrody sportowe ufundowane przez Radę na ogólną kwotę około 2 500 zł.

Dziękujemy za pracę i opiekę nauczycielom Wychowania Fizycznego oraz autorom zdjęć Zbigniewowi Kosowi, Ewie Pilarz i Januszowi Mice.

opracowała: Agata Tatara
zastępca przewodniczącego Rady

31 maja

Uroczyste obchody Dnia Dziecka to jedno z zadań Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej na rok bieżący. W dniu 31 maja br., w studiu Radio Kraków Małopolska przy al. Słowackiego 22 odbyła się impreza pn. „DZIECI – DZIECIOM" zorganizowana przez Radę Dzielnicy V przy współpracy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej –filia 7. Podczas tej imprezy dzieci otrzymały słodycze i zabawki ufundowane przez Radę Dzielnicy V.

Patronat medialny nad imprezą sprawowali: TVP 3, Radio Kraków Małopolska, Dziennik Polski.

Zaproszeni zostali goście z ramienia Prezydenta Miasta Krakowa, dyrektorzy Wydziału Spraw Społecznych i Zarządzania Kryzysowego,Wydziału Edukacji i Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Najważniejszymi uczestnikami tej imprezy były same dzieci, te najmłodsze w towarzystwie rodziców.

Wszystkich zachwyciły występy artystyczne uczniów z naszych szkół i Dziennego Ośrodka Socjoterapii „U Siemachy". Tańce, kostiumy, choreografia , scenki teatralne, szkolna orkiestra i chór stały na bardzo wysokim poziomie .

Odczuwając wspaniałą atmosferę, jaka panowała w czasie tej pięknej imprezy, myślę że

Dzień Dziecka ubarwiły występy artystyczne

Najważniejszy jest uśmiech dziecka

udało nam się sprawić wiele radości naszym milusińskim.

Wszystkim uczestnikom,gościom i współorganizatorom składamy serdeczne podziękowania.

Podczas imprezy z okazji Dnia Dziecka pn. „Dzieci Dzieciom" w Radio Kraków laureatom I miejsc zostały wręczone nagrody i dyplomy. Na ręce nauczyciela Wychowania Plastycznego nagrody i dyplomy dla laureatów II i III miejsca oraz za wyróżnienia. W sumie było około 65 dzieci nagrodzonych.

Dziękujemy za pracę przy konkursie Członkom Jury: Pani Dyrektor Ośrodka Psychologiczno - Pedagogicznego Aleksandrze Adamek, Panu Dyrektorowi Wydziału Edukacji Urzędu Miasta Krakowa Jackowi Matuszkowi, nauczycielom i opiekunom ze szkół, świetlic i ośrodków wychowawczych. Pani Dorocie Zięciowskiej, artystce scen krakowskich za piękne i ujmujące prowadzenie imprezy w Radio Kraków. Zarządowi radia Kraków za użyczenie studia do prowadzenia imprezy oraz Panu Romanowi Konikowi za ufundowanie słodyczy i napojów.

Tekst i fotografie
Ewa Pilarz
przewodnicząca Komisji
Zdrowia, Pomocy Społecznej
i Mieszkalnictwa

Decyzja jak ciasne buty

Kilkakrotne „podejście" z łyżką do butów zniechęca mnie nie tylko do włożenia obuwia, ale i do leczenia choroby krążeniowej. Stanowczo za duża noga nie mieści się w bucie. Czekam i czekam – może za chwilę stopa skleśnie.

Czekając podchodzę do okna z widokiem na skwer, który – jak mój but małością – drażni niemocą odrzucenia spółdzielnianych planów ustawienia na nim czterech budynków z garażami. Skwer ukazuje swe piękno, a mieszkańcy nie wyrażają zgody na zabudowę. Bo nie można zaakceptować tego, co jest sprzeczne z logiką, ekologią i prawem obecnych mieszkańców.

Nie mogąc ubrać butów, w domowych klapkach wychodzę do Parku Krakowskiego, gdzie razem z sąsiadką wyciągamy teksty petycji o zachowanie skweru, jego zdjęcia i listy do podpisu. Grzecznie witamy przechodniów, rozmawiamy pytając czy przyłączą się do nas. Najczęściej odpowiedź brzmi twierdząco:

- Temat jest nam znany z gazet, chcemy podpisać!
- Mam dzieci, kiedy wyrosną z piaskownicy chciałabym przychodzić z nimi na skwer!
- Proszę pani! Sam byłem dzieckiem i na tym skwerze przeżyłem piękne zabawy!
- Ten skwer jest potrzebny – chodzę tamtędy do i z pracy, a przechodząc wypoczywam, gdyż mogę patrzeć na drzewa i niebo!
- Pewnie, że podpiszę! Moja rodzina tam mieszka, to wiem jak miło jest przyjść do nich w odwiedziny. Słyszałam także, że skwerowi grozi likwidacja...
- A jakże! Musicie walczyć o skwer! Podpisuję petycję, bo moja córka kupiła mieszkanie na Kurdwanowie i byliśmy szczęśliwi, że ma przed oknami trawnik i las, a teraz wybudowano bez pytania, tuż przed oknami pokoi, jeden wieżowiec, a od strony kuchni – drugi! Okna w okna! Wszyscy zaglądają sobie do mieszkań albo siedzą za żaluzjami – to straszne... Do tego jest jakoś ciemniej...
- Mieszkam przy Karmelickiej, mam okna na ceglany mur i betonowe podwórko-studnię, dlatego przychodzę do Parku Krakowskiego. Czasem idę na skwer. Lubię tamtejszą drożynę pod kasztanowcem. Jest tak zielono, a w zimie bajecznie! Chciałabym, żeby skwer był zawsze, dlatego podpisuję...
- My jesteśmy młodzi i teraz mamy wakacje, to sobie siedzimy czasami w cieniu tamtego kasztanowca i rozmawiamy. Dobrze, że panie zbierają te podpisy...
- A ja jestem z Huty. Nie znam, ale sądząc po zdjęciach, to jest śliczny skwer. Pewnie, że podpiszę! W Hucie wszędzie są skwery!
- Podpiszę, ale wie pani... Tutaj niedaleko, przy pałacu w Łobzowie, nie mogą sobie poradzić, to jak wy dacie radę?

Wszystkim odpowiadamy: -Musimy starać się o zachowanie zielonego skweru, gdyż to jest nasze miejsce na Ziemi! I oby takie pozostało dla nas, naszych wnuków...

W domu potykam się o za małe buty i myślę: ciasne buty są jak krótkowzroczne decyzje – uwierają!

Grażyna Maria Kukurba

Białe linie wytyczają miejsca, gdzie powstałyby nowe budynki

E-mail nic nie kosztuje

Opisywana już w „Wiadomościach Lokalnych" walka o skwer w obrębie ulic: Karłowicza, Symfonicznej, Czarnowiejskiej nadal trwa. Poprzez protesty społeczne, działania prawne i odwołania udało nam się oddalić pierwsze pozwolenie na zabudowę skweru.

Ponownie złożony, „zmodyfikowany" projekt zabudowy, w istocie nie różni się od poprzedniego i oznacza likwidację skweru oraz komunikacyjny kataklizm dla całej najbliższej okolicy.

Straconych zostanie kilkadziesiąt miejsc parkingowych wokół skweru, przybędzie kilkadziesiąt nowych samochodów. W efekcie – ponad sto samochodów będzie parkować na sąsiednich ulicach: Chopina, Konarskiego, Szymanowskiego, Urzędniczej, Lea, Józefitów, a może nawet dalej... Wobec tego, znalezienie miejsca parkingowego będzie dużo, dużo trudniejsze...

W ubiegłym roku kampania internetowych protestów do Wojewody Małopolskiego bardzo pomogła obronić skwer. Wszystkim, którzy wzięli w niej udział serdecznie dziękujemy!

Także teraz ponownie protestujmy, m.in. pisząc e-maile lub dzwoniąc do Wojewody:

e-mail: pwas@malopolska.uw.gov.pl
tel: 61-60-104.

Inne podjęte przez nas działania to: złożenie kilkudziesięciu odwołań od decyzji Prezydenta, na ręce Wojewody, złożenie przez jedną z mieszkanek osobistej foto-petycji w obronie skweru - Komisja Rewizyjna Rady Miasta również zajęła się naszą sprawą, złożenie podpisanej przez ponad 1000 osób petycji do przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, Wojewody, Prezydenta, radnych Miasta Krakowa, Komisji Rewizyjnej Rady Miasta oraz do Rady Dzielnicy V, która od samego początku konsekwentnie współdziała z mieszkańcami, co można uznać za wzorcowy przykład demokracji lokalnej.

Komitet Obrony Skweru
przy Karłowicza,
Symfonicznej, Czarnowiejskiej

Więcej informacji
na stronie internetowej:
http://kaczmarskiskwer.fm.interia.pl

Profilaktyka przede wszystkim

To pierwszy i zasadniczy krok w celu utrzymania dobrego stanu naszego zdrowia. Już prawie zakończyła się akcja bezpłatnych badań dla mieszkańców naszej dzielnicy refundowanych przez Radę Dzielnicy V. Jak wcześniej Państwa informowałam były to: RTG płuc, badania w kierunku osteoporozy , badania okulistyczne dzieci ze szkół podstawowych ,szczepienia przeciwko żółtaczce typu B, badania w kierunku chorób miażdżycy, cukrzycy typu II oraz tarczycy. Przebadanych zostało ponad 1 000 osób. Kto nie zdążył , ma szansę uczynić to w przyszłym roku , w którym Komisja Zdrowia planuje jeszcze bardziej poszerzony zakres badań profilaktycznych.

Wielkimi krokami zbliża się jesień, często ponura i szara, przysparzająca nam takich problemów zdrowotnych jak przeziębienie lub grypa. To ona w ostatnim czasie staje się coraz bardziej groźną chorobą, obfitującą w niebezpieczne powikłania. Dlatego lekarze zalecają szczepienia.

Jak co roku, proponujemy Państwu bezpłatne szczepienia przeciwko grypie już w II połowie września: ul. Wójtowska 3, gabinet zabiegowy - pok. nr 12; - tel: 633 21 97 lub 633 32 63.

Ponieważ szczepienia bezpłatne przeznaczone są dla mieszkańców Dzielnicy V, proszę pamiętać o zabraniu ze sobą dowodu osobistego.

Szczepienia to jeden z najważniejszych kroków w stronę profilaktyki.

Ewa Pilarz
przewodnicząca Komisji Zdrowia, Pomocy Społecznej i Mieszkalnictwa

• 4 czerwca br. odbyły się „ Dni Otwarte Magistratu". Mieliśmy okazję zaprezentować szerszej społeczności dorobek naszej pracy w Dzielnicy V na przestrzeni 3 lat działalności. Można było zapoznać się z obszernymi informacjami, oglądnąć zdjęcia oraz opracowane przez nas ulotki o przemocy i narkomanii.

EP

• Również 4 czerwca, na terenie SP nr 34 oraz Parafii p.w. św. Szczepana odbyła się cykliczna impreza pn. „Bezpieczna rodzina w Dzielnicy V" organizowana przez Radę Dzielnicy V i Zespół Koordynacyjny „Bezpieczny Kraków". W rozegranym przed południem turnieju piłkarskim, który rozpoczął się od wspólnej modlitwy i krótkiej homilii ks. prałata Andrzeja Waksmańskiego, zwyciężyła drużyna Radia Kraków.

JM

• 18 września na terenie „Dworku Białoprądnickiego" odbędzie plenerowa impreza z okazji „Dnia Seniora".

Organizatorami tej imprezy są Rada Dzielnicy V, „Dworek Białoprądnicki" i Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów- Kraków Krowodrza.

Odbędą się konkursy, aukcje. Przewidziane są nagrody, poczęstunek, oprawa muzyczna. Imprezę poprowadzi Stefan Mielnicki. Uczestnikom życzymy wyśmienitej zabawy na zakończenie lata.

EP

Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana

Placówka miasta Krakowa

ul. Krowoderska 8 - sekretariat tel.: 422 44 42
ul. Krowoderska 8 i 17: centrala tel. 430 00 25
ul. Helclów 23 a: tel. 633 46 28,
ul. Basztowa 5: tel. 429 65 69, 422 52 44

Placówka wychowania pozaszkolnego dla dzieci i młodzieży, która:

- zaprasza na różnorodne zajęcia stałe w pracowniach, zespołach, klubach i sekcjach,
- organizuje liczne ogólnopolskie i międzynarodowe imprezy artystyczne, sportowe, turystyczne i rekreacyjne dla dzieci i młodzieży,
- rozwija współpracę i wymianę międzynarodową młodzieży,
- prowadzi wyjazdowe formy letniego i zimowego wypoczynku,
- organizuje sesje, seminaria, spotkania i konferencje dla młodzieży i nauczycieli - instruktorów,
- współpracuje z wieloma placówkami wychowania pozaszkolnego w kraju i za granicą,
- prowadzi szeroką działalność informacyjną i poradnictwo dla młodzieży.

ZAPISY 2005/2006

NA ZAJĘCIA W KOŁACH ZAINTERESOWAŃ:
3.09 (sobota) w godz. 9.00-13.00
5-9.09 w godz. 15.00-18.00

Wakacje

Lipiec to pierwszy miesiąc wakacji. Wakacji, ale nie dla wszystkich. Z różnych względów wielu z nas zostaje w mieście. Dorośli pracują, ale dzieci ?! Przecież naszym dzieciom też należy się wypoczynek i taka organizacja czasu, żeby miały świadomość, iż mimo tego, że zostały w mieście, coś dzieje się ciekawego i jest inaczej niż w roku szkolnym. Dlatego w lipcu przedszkole „Iskierka" przy ul. L. Staffa 6 zorganizowało dyżur wakacyjny. Bardzo chcieliśmy zrekompensować naszym podopiecznym konieczność pozostania w Krakowie. Z tego też powodu przedszkole przygotowało dla nich sporo atrakcji i niespodzianek. Na każdy tydzień zaplanowano inną tematykę, którą realizowano poprzez różnorodne treści, formy i metody.

Pierwszy tydzień upłynął pod hasłem „Znam moje miasto". W tych dniach nasze przedszkolaki (i nie tylko) zwiedzały z przewodnikiem zabytki Rynku i jego okolic, poznawały legendy z nimi związane , pojechały na Kopiec Kościuszki „Wesołą Ciuchcią". Swoje wrażenia odzwierciedlały w pracach plastycznych, zabawach tematycznych oraz muzyczno-ruchowych.

„Na indiańskim szlaku" oraz „Na afrykańskim lądzie" to tematy drugiego tygodnia wakacji. Dzieci uczestniczyły w dwóch wycieczkach. Podczas pierwszej - do indiańskiej wioski w Szczyrzycu, którą zwiedzały w towarzystwie indiańskiego „wodza", zapoznały się z elementami kultury Indian, oglądały wyposażenie wigwamów i tipów, strzelały z łuków i, co niektórzy, samodzielnie wyko-

Nowe ogrodzenia w Dzielnicy V

Rada Dzielnicy V od kilku lat przeznacza znaczne środki finansowe na ogrodzenia zieleńców i skwerów. W 2005 r. była to kwota około 105 000 zł. Mieszkańcy Dzielnicy Krowodrza bardzo doceniają ochronę zieleni przed niewłaściwie parkującymi samochodami.

W miejscach dotychczas zadeptywanych i niszczonych rosną piękne drzewa, krzewy, a nawet kwiaty. Zarząd Gospodarki Komunalnej tylko w tym roku przeznaczył blisko 50 000 zł, za które wykonano ogrodzenia przy ul. Królewskiej,

w „Iskierce”

nywali amulety indiańskie. Wszyscy natomiast chętnie degustowali „plemienne potrawy”, uczyli się indiańskich pieśni i tańców oraz gry na instrumentach. Druga wycieczka odbyła się do Muzeum Misyjnego, którego ekspozycja poświęcona jest kulturze afrykańskiej, a o której bardzo ciekawie opowiadał ojciec franciszkanin – misjonarz. Wycieczki były inspiracją do zabaw tematycznych , tropiących i konstrukcyjnych .trzeci tydzień szybko minął pod hasłem „Bohaterowie ulubionych bajek”. Przedszkolaki spotkały się z aktorem, brały udział w warsztatach teatralnych, oglądały lalki, marionetki i różnorodne rekwizyty teatralne. ”Kot w butach”, „Śpiąca Królewna” to tylko niektórzy bohaterowie bajek, wokół których kolejny tydzień lipca szybko minął.

Ostatni tydzień to czas przeznaczony tylko i wyłącznie na zabawę, który minął jeszcze szybciej pod hasłem „Bawimy się wesoło gdy lato wokoło”. Radosną zabawę umożliwiły m.in.: dmuchany zamek, zjeżdżalnia i kucyki, które zagościły w przedszkolnym ogrodzie. Dzieci bawiły się i rywalizowały w turniejach sportowych oraz konkursach wiedzy i umiejętności.

Lipiec szybko minął, a dobre wspomnienia zostały w pamięci. Wszystkie dzieci były bardzo zadowolone i radosne. Z rozmów z rodzicami wynika, że ta forma wypoczynku zdała egzamin i wszystkim uczestnikom (dużym i małym) bardzo się podobała. Niektórzy już teraz „zarezerwowali’ sobie miejsca na rok przyszły. Do zobaczenia za rok!

Małgorzata Pyrzyk
dyrektor placówki

Kazimierza Wielkiego 117, Kawiory i Czarnowiejskiej.

Szczególne podziękowanie należą się Andrzejowi Kowalowi, dyrektorowi Zarządu Gospodarki Komunalnej.

Tekst i fot.:
Paweł Klimowicz
przewodniczący Rady
i Zarządu Dzielnicy V

Nowe ogrodzenia i rekultywacja zieleni - ul. Czarnowiejska

PAWEŁ KLIMOWICZ
PRZEWODNICZĄCY RADY I ZARZĄDU DZIELNICY V

ŁOBZÓW URATOWANY

Pod koniec 2004 r. naszą dzielnicę obiegła porażająca wiadomość: w bezpośrednim sąsiedztwie zabytkowego Pałacu w Łobzowie – siedzibie Politechniki – ma powstać market wraz z ogromnymi parkingami. Tereny zieleni wokół kompleksu mają być zmienione w parkingi, a rosnące tam drzewa wycięte. Groziło nam nie tylko zniszczenie terenów zielonych, ale przede wszystkim katastrofa komunikacyjna, gdyż wszelkie tego typu obiekty generują ogromny ruch samochodowy. Plany zabudowy spotkały się ze spontanicznym protestem społeczności dzielnicy i w bardzo krótkim czasie zebraliśmy 2000 podpisów pod petycją przeciw planowanej budowie marketu, którą złożyliśmy na ręce Prezydenta Miasta. I udało się! Nasz sprzeciw miał znaczenie, gdyż postępowanie w sprawie inwestycji „budowa budynku handlowo-usługowego wraz z parkingami i infrastrukturą techniczną przy ul. Podchorążych" zostało umorzone. Myślę, że wszyscy, którym leży na sercu prawdziwe dobro dzielnicy są usatysfakcjonowani. Dziękuję wszystkim, którzy zaangażowali się w obronę Łobzowa nagłaśniając problem w wielu krakowskich środowiskach, gdyż wbrew pozorom nie był to tylko nasz lokalny problem.

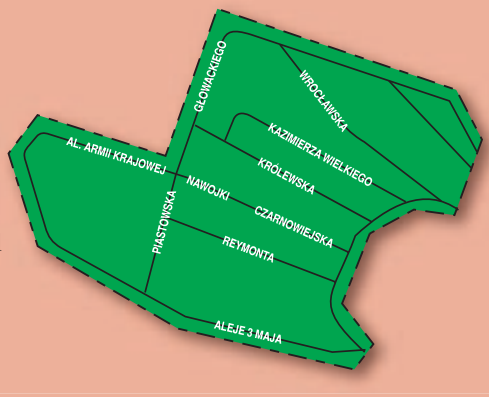
Ten sukces cieszy tym bardziej, że jesteśmy nadal zagrożeni kolejnymi kontrowersyjnymi inwestycjami. Przypomnę, że wciąż trwa walka o zachowanie skweru zieleni w obrębie ulic Karłowicza, Symfonicznej i Czarnowiejskiej, który stanowi enklawę zieleni wśród wielkich bloków. Zasmuca również fakt, że nieopodal, przy ul. Czarnowiejskiej Akademia Górniczo-Hutnicza planuje budowę sali konferencyjnej na 1000 osób wraz z hotelem o wysokości 31 metrów. Rada Dzielnicy V wyraziła swoją negatywną opinię już na lipcowej sesji. Przytłaczająca większość radnych uważała, że wysokość hotelu powinna być dopasowana do okolicznych kamienic. Hotel z 10 kondygnacjami miałby wysokość podobną do stojącego naprzeciwko bloku i tworzyłyby „uliczny kanion". Wysokość hotelu mogłaby spowodować zaciemnienie okolicznych mieszkań, a także utrudnić przewietrzanie spalin samochodowych bardzo zatłoczonej ul. Czarnowiejskiej. Dziwię się, że to przedsięwzięcie, które na pewno pogorszy jakość życia mieszkańców firmuje wybitny architekt Romuald Loegler. Jeszcze jedną inwestycją niepokojącą mieszkańców jest plan rozbudowy Akademii Pedagogicznej w rejonie ulic Warmijskiej, Chmiela, i Smoluchowskiego, gdzie planowana jest budowa wielopiętrowego obiektu dydaktycznego. Mieszkańcy obawiają się wzmożenia ruchu samochodowego i zanieczyszczenia powietrza spalinami. Obawiam się, że podobnych zagrożeń w naszej dzielnicy może być jeszcze wiele. Radni na pewno są za rozwojem dzielnicy poprzez tworzenie infrastruktury, ale musi być to zrównoważony rozwój. Wieloletnie zaległości na pewno trzeba nadrobić w budownictwie mieszkaniowym, lecz nie należy popełniać błędów przeszłości, kiedy to nie liczono się z człowiekiem. Zysk z inwestycji nie może być jedynym argumentem, którym kierują się inwestorzy. Dlatego tak cenne jest zaangażowanie mieszkańców, aby nie dopuszczać do nieodpowiedzialnych działań, których konsekwencje będziemy odczuwać przez wiele lat.

Informator Rady Dzielnicy V M. Krakowa

WIADOMOŚCI LOKALNE

„Wiadomości Lokalne"
redaguje Komisja Informacji i Łączności z Mieszkańcami.

koordynacja redakcyjna:
Janusz Mika

Adres redakcji:
ul. Kazimierza Wielkiego 112/2,
tel. (012) 636 95 95,
e-mail: dzielnica5@um.krakow.pl

Opracowanie graficzne
Futura s.c. M. Mrozowicz,
R. Filip, tel. 266-65-05.